

Freitag, 14.12.2007, 20 Uhr
Kapelle im Haus der Stille Sarepta/Bethel

Wie schön bist du und wie geschmückt



Musik und Texte zum Hohelied der Liebe

Gaby Bultmann -

Gesang, Orgel, Flöte,
Einhandflöte, Saitentambourin, Leier

Sr. Ilse Mühlsteph - Texte

שִׁיר הַשִּׁירִים
Lied der Lieder
Program

**Steh auf, meine Freundinn, meine Schöne, und komm.
Der Winter ist vorbei, der Regen vorüber. Hin ist er!
Blumen sprossen vom Boden, der Lenz ist gekommen,
und der Turteltaube Stimme hört ihr im Lande.
Der Feigenbaum knotet. Die Rebe duftet.
Steh auf, meine Freundinn, meine Schöne, und komm.
Meine Taube in den Steinritzen im Hohlhort des Felshangs.
Zeig mir dein Antlitz, tön deine Stimme,
denn lieblich ist deine Stimme, schön dein Antlitz**

(Übers. Goethe)

1. John Dunstable († 1453) – **Quam pulchra es**
Lesung
2. Wienhäuser Liederbuch (um 1470) – **Dilectus meus**
Lesung
3. Claudio Monteverdi (1567-1643) – **Nigra sum**
(Marienvesper)
Lesung
4. Steffano Bernardi (1580-1638) – **O dulcissima dilecta mea**
Lesung
5. Alessandro Grandi (1575-1630) – **O quam tu pulchra es**
Lesung
6. Claudio Monteverdi (1567-1643) – **O quam pulchra es**
Lesung
7. Ibn Chaldun, M: maurisch-andalusisch 15. Jh. – **Filrod**
Lesung
8. Shir haShirim 2,1 – **Kol Dodi** (jüd. Volksweise)
instrumental
Lesung
9. Shir haShirim 2,1 – **Kol Dodi**

GABRIELE BULTMANN

studierte Blockflöte, Gesang und diverse historische Instrumente in Berlin, Amsterdam und Mailand. Sie gründete verschiedene Ensembles für alte und alte Musik wie auch für Musik aus unterschiedlichen Traditionen.

Ihr besonderes Interesse gilt der Konzeption von Konzertprogrammen zu Schwerpunktthemen und szenischen Konzerten.

Seit vielen Jahren unterrichtet **GABRIELE BULTMANN** an Musikschulen und gibt Kurse. Mehrere eigene CDs, die neueste, 2007 erschienen, enthält Musik des östlichen und südlichen Mittelmeerraumes.
www.gaby-bultmann.de

SR. ILSE MÜHLSTEPH, Sarepta,

ist Mitglied des Versöhnungsbundes und der Christian Peacemaker Teams (CPT - www.cpt.org). Neben ihrem Beruf als Sonderschullehrerin ist sie engagiert im interreligiösen Austausch, besonders zwischen Christentum und Islam. Nachdem sie bereits für mehrere Jahre in Palästina in einem Waisenhaus gearbeitet hatte, war sie 2007 für CPT in Hebron und Tuwani (www.tuwani.org) als Konfliktschlichterin tätig.

Bereits mehrere Male gestalteten **GABRIELE BULTMANN** und **ILSE MÜHLSTEPH** Konzerte miteinander.

**GABRIELE BULTMANN lebt in und mit,
aber auch von der Musik,
deshalb erbitten wir am Ausgang eine Kollekte.**